AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale

Die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landesystems hat folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, "Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung", und insbesondere Artikel 7 (Erteilung von Aufträgen als Führungskraft der zweiten Ebene),

den Beschluss der Landesregierung vom 4. Juli 2023, Nr. 571, "Gewichtung der Ämter, der Landesschulen und der gleichgestellten Führungsstrukturen der Autonomen Provinz Bozen (siehe auch Beschluss Nr. 835 vom 03.10.2023)",

das Dekret des Landeshauptmanns vom 26. März 2024, Nr. 3, "Durchführungsverordnung über die Verwaltungsstruktur der Autonomen Provinz Bozen".

der von der Direktion Ladinische Bildung und Kultur eingegangene Antrag Prot. Nr. 231118 vom 07.03.2024, die bereits unbesetzte bzw. noch innerhalb des laufenden Jahres 2024 freiwerdende Führungsposition der Direktorin/des Direktors des Ladinischen Kindergarteninspektorats der Landesdirektion Ladinische Kindergärten und Schulen zu besetzen.

All dies vorausgeschickt, wird folgende Ausschreibung des Aufrufs gemäß Artikel 5 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, für die Erteilung des Auftrags der Direktorin / des Direktors als Führungskraft der zweiten Ebene des Ladinischen Kindergarteninspektorat der Landesdirektion Ladinische Kindergärten und Schulen eingeleitet.

La Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale ha preso atto delle seguenti norme, atti amministrativi e fattispecie:

della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, recante "Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale" e in modo particolare dell'articolo 7 (Conferimento degli incarichi dirigenziali di seconda fascia);

della delibera della Giunta provinciale 4 luglio 2023, n. 571, recante "Pesatura degli uffici, delle scuole provinciali e delle strutture dirigenziali equiparate della Provincia Autonoma di Bolzano (vedi anche delibera n. 835 del 03.10.2023)":

del decreto del Presidente della Provincia 26 marzo 2024, n. 3, recante "Regolamento di esecuzione relativo alla struttura amministrativa della Provincia autonoma di Bolzano":

della richiesta della Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina prot. n. 231118 del 07/03/2024 di ricoprire la posizione dirigenziale, che si è già resa vacante o si renderà vacante nel corso del corrente anno 2024, vacante di Direttrice/Direttore dell'Ispettorato per le scuole dell'infanzia ladine della Direzione provinciale Scuole ladine.

Tutto ciò premesso, è indetta la seguente procedura di interpello ai sensi dell'articolo 5 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, per il conferimento dell'incarico dirigenziale di seconda fascia di Direttrice/Direttore dell'Ispettorato per le scuole dell'infanzia ladine della Direzione provinciale Scuole ladine.

Aufruf Interpello



 Es wird ein öffentlicher Aufruf durchgeführt, um die Bereitschaft der Personen festzustellen, die im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene in der entsprechenden Ebene eingetragen sind, folgende Führungsposition zu besetzen:

Ladinisches Kindergarteninspektorat

zweite Ebene

Positionszulage: B5

Zuständigkeiten:

- Begleitung, Beratung, Begutachtung und Auswertung der Bildungstätigkeit in den ladinischen Kindergärten
- Mitarbeit bei der Erarbeitung des Qualitätsrahmens und Zusammenarbeit mit der Landesevaluationsstelle für die ladinische Schule und den Kindergarten für die Umsetzung;
- Anregung zu kindgerechter
 Bildungsarbeit sowie F\u00f6rderung der
 Durchf\u00fchrung von innovativen
 p\u00e4dagogisch-didaktischen Modellen
 im Kindergarten
- Kooperation mit den Ausbildungsstätten für Kindergärtner/innen und pädagogische Mitarbeiter/innen und mit den höheren Bildungsinstitutionen im Inland und in spezifischen Fällen auch im Ausland
- Beratende Funktion bei der Erarbeitung des Fortbildungsplanes der p\u00e4dagogischen Fachkr\u00e4fte

1. È indetto un interpello pubblico, per accertare la disponibilità delle persone iscritte nelle rispettive fasce del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale, a ricoprire la seguente posizione dirigenziale:

Ispettorato scuole dell'infanzia ladine

seconda fascia

Indennità di posizione: B5

Competenze:

- Accompagnamento, consulenza, verifica e valutazione dell'attività formativa nella scuola dell'infanzia
- Collaborazione per l'elaborazione del quadro di qualità e con il servizio di valutazione provinciale per le scuole ladine per la sua attuazione
- Incentivazione del lavoro pedagogico a misura di bambino e bambina e promozione dell'attuazione di modelli pedagogico-didattici innovativi nella scuola dell'infanzia
- Collaborazione con le istituzioni di istruzione e formazione per le e gli insegnanti e le collaboratrici e i collaboratori pedagogici e con istituzioni formative nazionali e in casi specifici internazionali
- Consulenza per l'elaborazione del piano di formazione ed aggiornamento per il personale pedagogico



- Vorbereitung der Dekrete zur Errichtung und Auflassung von Kindergärten, Durchführung von Lokalaugenscheinen, Vorbereitung der Führungsgenehmigung für Kindergärten
- Erstellung des Stellenplanes für den ladinischen Kindergarten
- Durchführung von Inspektionen technisch-didaktischer Art
- Erarbeiten von Analysen und Gutachten für die Landesdirektion Ladinische Kindergärten und Schulen
- Andere delegierte Aufgaben der ladinischen Bildungsdirektion

3. Zugangsvoraussetzungen:

An diesem Aufruf können folgende Personen, die im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene eingeschrieben sind, teilnehmen: Führungskräfte der ersten und zweiten Ebene und Personen im Besitz der Eignung für die Erteilung eines Auftrags der ersten und zweiten Ebene.

Besitz eines Laureatsdiploms beziehungsweise des Fachlaureatsdiploms in Bildungswissenschaften oder eines gleichwertigen bzw. gleichgestellten Studientitels.

Die Stelle ist der ladinischen Sprachgruppe vorbehalten.

4. Bei der Beurteilung der Interessensbekundungen für die Führungsposition werden folgende Kriterien angewandt, die auch das übergeordnete öffentliche Interesse an der Ermittlung der Führungskraft mit den am besten geeigneten beruflichen Fähigkeiten und Fertigkeiten berücksichtigen, um die optimale und wirksame Wahrnehmung der mit den vakanten Positionen verbundenen Aufgaben gewährleisten, sowie die Notwendigkeit, das reibungslose und einwandfreie Funktionieren der Verwaltung sicherzustellen:

- Preparazione dei decreti per l'apertura e chiusura di scuole dell'infanzia, sopralluoghi e preparazione delle autorizzazioni alla gestione di scuole dell'infanzia
- Elaborazione dell'organico delle scuole dell'infanzia
- Ispezioni di carattere tecnico-didattico
- Elaborazione di analisi e pareri per la Direzione provinciale ladine
- Altri compiti delegati dalla Direttrice/dal Direttore provinciale Scuole ladine

3. Requisiti d'accesso:

A questo interpello possono partecipare le seguenti persone iscritte nel ruolo unico della dirigenza a livello provinciale: dirigenti di prima e seconda fascia e persone in possesso dell'idoneità al conferimento di incarichi di prima e seconda fascia.

Possesso di un diploma di laurea ovvero di una laurea specialistica/magistrale in scienze della formazione o scienze dell'educazione o di lauree equivalenti o equipollenti.

Il posto è riservato ad appartenenti al gruppo linguistico ladino.

4. Ai fini della valutazione delle manifestazioni di interesse per la posizione dirigenziale si applicano i seguenti criteri, che terranno altresì conto dell'interesse pubblico prioritario di individuare la dirigente/il dirigente avente le competenze e le capacità professionali più idonee a garantire l'ottimale ed efficace svolgimento delle funzioni connesse con gli incarichi vacanti, nonché dell'esigenza di assicurare il buon andamento e la piena funzionalità dell'amministrazione:



- berufliche Kompetenzen und Erfahrungen sowie Bildungsbiografie,
- Eignung im Hinblick auf die Art und die Charakteristika der gesetzten Ziele.
- 5. Der Führungsauftrag wird auf der Grundlage Kompetenz Bewertung der Interessierten zur Ausführung der Aufgabe erteilt, wobei die Art und die Merkmale der gesetzten Ziele, die Komplexität der Struktur. die beruflichen Fähigkeiten sowie die, auch in Privatwirtschaft oder in der anderen öffentlichen Verwaltungen erworbene Erfahrung, sofern für die Auftragserteilung relevant, berücksichtigt werden.
- 6. Die Bewertung erfolgt nach den Grundsätzen der Transparenz, Öffentlichkeit, Nichtdiskriminierung. Die Maßnahme zur Auswahl der Kandidatin/ des Kandidaten enthält eine ausführliche Begründung des Bewertungsergebnisses.
- Unbeschadet des Artikels Landesgesetzes 21. Juli 2022, Nr. 6, der die Mobilität der Führungskräfte mit dem Ziel Führungsgewährleistet, die und Berufskompetenz in neuen Bereichen Erwerb einzusetzen, um den neuer Kompetenzen ermöglichen, sowie 711 Flexibilität und innovative Vorhaben zu fördern, wird der Grundsatz der Nachhaltigkeit organisatorischen der Vergabe von Führungsaufträgen vorrangig berücksichtigt, auch um die Kontinuität der Verwaltungstätigkeit und den Schutz etwaiger nicht ersetzbarer Führungspositionen und/oder Führungspositionen die sich durch spezielle Fachkenntnisse kennzeichnen zu gewährleisten.

- competenze ed esperienze professionali nonché percorsi formativi;
- idoneità del profilo in ordine alla natura e alle caratteristiche degli obiettivi prefissati.
- 5. L'incarico dirigenziale va attribuito sulla base valutazione della competenza dell'interessata/dell'interessato а svolgerlo, considerando la natura e le caratteristiche degli prefissati. la complessità le professionali, struttura, capacità esperienze maturate, anche presso il settore altre privato o presso amministrazioni pubbliche, purché attinenti al conferimento dell'incarico.
- 6. La valutazione è effettuata nel rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, non discriminazione. Degli esiti di tale valutazione è fornita analitica motivazione nel provvedimento di scelta della candidata / del candidato.
- 7. Fermo restando che ai sensi dell'art. 14 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, la mobilità della dirigenza è garantita con impiegare le competenze l'obiettivo di dirigenziali e professionali in nuovi ambiti, in cui acquisire nuove competenze, e di promuovere la flessibilità e le iniziative innovative. nel conferimento degli incarichi sarà prioritariamente tenuto conto del principio di sostenibilità organizzativa, anche al fine della salvaguardia della continuità dell'azione amministrativa e delle eventuali posizioni infungibili e/o specialistiche.



- 8. Die Interessenbekundungen werden vom zuständigen Leitungsorgan gemäß Artikel 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bewertet, das bei Bedarf Gespräche führen kann, um Motivationsaspekte sowie Erfahrungen in ähnlichen beruflichen Tätigkeiten wie jene, die innerhalb der betreffenden Organisationsstruktur relevant sind, zu vertiefen.
- Die 10. Abteilung Personal und das Organisationsamt der Landesverwaltung organisatorischen werden die verwaltungstechnischen Abläufe der Aufrufe im Rahmen der jeweiligen Zuständigkeiten begleiten.
- 11. Der Führungsauftrag wird mit eigener Maßnahme erteilt, die den Auftragsgegenstand und die Auftragsdauer enthält. Der Maßnahme zur Auftragserteilung folgen ein individueller Vertrag, in dem die entsprechende Besoldung festgelegt wird, und eine eigene Vereinbarung über die zu erreichenden Ziele unter Berücksichtigung der Prioritäten, Pläne und Programme im Rahmen der Ausrichtungsvorgaben des Leitungsorgans.
- 12. Der Interessenbekundung ist folgende Unterlage beizulegen:

Curriculum vitae, nach Europass-Vorlage und mit Unterschrift versehen.

- 13. Mit der Einreichung des Interessenbekundung, übernimmt die interessierte Person, gemäß den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 445/2000, die Verantwortung für die Richtigkeit aller in dem Antrag und in den beigefügten Unterlagen gemachten Angaben.
- 14. Die Interessenbekundungen müssen spätestens am 24.04.2024 um 23:59 Uhr eingegangen sein, und zwar entweder an die E-Mail-Adresse organisation@provinz.bz.it oder an die zertifizierte E-Mail-Adresse organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it

- 8. Le manifestazioni di interesse sono esaminate dall'Organo di governo competente ai sensi dell'articolo 7 della legge provinciale n. 6/2022, che qualora ritenuto opportuno, potrà effettuare dei colloqui per l'approfondimento degli aspetti motivazionali e dell'esperienza nello svolgimento di attività professionali analoghe a quelle di competenza della struttura organizzativa oggetto di interpello.
- 10. La Ripartizione Personale e l'Ufficio Organizzazione dell'Amministrazione provinciale supporteranno, nell'ambito delle proprie competenze, i processi organizzativi e amministrativi connessi con gli interpelli.
- 11. L'incarico dirigenziale è conferito con apposito provvedimento che ne specifica l'oggetto e la durata. Al provvedimento di conferimento dell'incarico fanno seguito un contratto individuale, con cui è definito il corrispondente trattamento economico, e un apposito accordo sugli obiettivi da conseguire in relazione alle priorità, ai piani e ai programmi definiti dall'Organo di governo nei propri atti di indirizzo.
- 12. Alla manifestazione di interesse è da allegare la seguente documentazione:

curriculum vitae redatto su modello europeo e debitamente firmato.

- 13. Con la presentazione della manifestazione di interesse la persona interessata si assume, nel rispetto delle disposizioni di cui al D.P.R. n. 445/2000, la responsabilità della veridicità di tutte le informazioni fornite nella domanda e negli eventuali documenti allegati.
- 14. Le manifestazioni di interesse dovranno pervenire entro le ore 23:59 del giorno 24.04.2024, alternativamente alla casella di posta elettronica organizzazione@provincia.bz.it o alla casella di posta elettronica certificata: organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it



Gemäß 15. den Bestimmungen Verordnung (EU) Nr. 679/2016 über den Schutz personenbezogener Daten, werden die von den Interessierten mit dem Antrag übermittelten Daten unter Einhaltung der oben genannten Vorschriften Vertraulichkeitsverpflichtungen verarbeitet, um die Anforderungen im Zusammenhang mit dem Aufrufverfahren zu erfüllen, wie in Datenschutzerklärung am Ende des beigefügten Formblatts erläutert.

 Auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen

https://www.provinz.bz.it/verwaltung/personal/aufnahme-

<u>landesdienst/wettbewerbe/wettbewerbe-aufrufe-fuehrungskraefte.asp</u>

werden die Maßnahmen und Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Verfahren mit offiziellem Wert veröffentlicht.

Im Amtsblatt wird ein Hinweis mit Verlinkung auf die institutionelle Website der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht.

17. Für alles, was nicht ausdrücklich vorgesehen ist, wird auf die einschlägigen geltenden Rechtsvorschriften verwiesen.

Anlage

Formblätter

15. Ai sensi di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016, recante disposizioni in merito alla protezione dei dati personali, i dati forniti dalle interessate e dagli interessati tramite l'istanza formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa suddetta e degli obblighi di riservatezza, per provvedere agli adempimenti connessi al procedimento d'interpello, così come illustrato nella nota informativa in calce al modulo allegato.

16. Sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano,

https://www.provincia.bz.it/amministrazione/personale/impiego-provinciale/concorsi/concorsi-interpelli-per-dirigenti.asp

sono pubblicati, con valore ufficiale, i provvedimenti e le comunicazioni connessi alla procedura stessa.

Nel Bollettino Ufficiale della Regione viene pubblicato un avviso con relativo link al sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano.

17. Per tutto quanto non espressamente previsto si rinvia alle diposizioni normative vigenti in materia.

Allegato

Moduli